

ORION®

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УЛЬТРАЗВУКОВОЙ
УВЛАЖНИТЕЛЬ

РУССКИЙ RU

Модель: ORH-027CS



220В 50Гц 35Вт



Уважаемые покупатели!

Большое СПАСИБО Вам за покупку ультразвукового увлажнителя ORION!

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого изделия!

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описание и объяснение всех функций, и сохраните ее на будущее.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ОСТОРОЖНОСТИ



ВНИМАНИЕ! ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАТИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ. Не выполнение инструкций может быть причиной повреждения электрическим током, приведения к пожару и/или серьезных телесных повреждений.

1. **Не поднимайте резервуар для воды одной рукой, когда он заполнен водой. Рекомендуется поднимать наполненный резервуар для воды двумя руками.**
2. **Не пользуйтесь прибором за пределами помещения, увлажнитель предназначен только для домашнего использования.** Когда используете прибор, всегда наливайте воду в резервуар.
3. Пользуйтесь только чистой холодной водой (рекомендуется пользоваться отфильтрованной или дистиллированной водой во избежание оседания белого налета на предметах, если вода слишком жесткая). Запрещается пользоваться теплой водой.
4. Убедитесь в том, что колпачок резервуара закручен правильно и до конца. Не направляйте носик выхода увлажненного воздуха непосредственно на детей, мебель, устройства электроники, стены, так как они могут покрыться влагой.
5. Удостоверьтесь, что напряжение прибора соответствует локальному напряжению сети. **Всегда включайте и выключайте прибор сухими руками.**
6. Никогда не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром питания или вилкой.
7. Прибор должен быть установлен на ровной прочной поверхности. Не ставьте прибор на пол с подогревом, в местах с попаданием прямых солнечных лучей. Держите шнур питания подальше от нагревающих поверхностей, не размещайте в местах, где можно легко за него зацепиться.
8. Всегда выключайте прибор, если вы им не пользуетесь, перед чисткой или перемещением.
9. Не добавляйте в воду каких-либо медицинских или других добавок. Не закрывайте вентиляционные отверстия на приборе и не вставляйте никаких посторонних предметов в отверстия.
10. Запрещается оставлять прибор без присмотра в закрытых помещениях, так как воздух может стать слишком влажным и стены, мебель могут покрыться влагой. Оставляйте двери немного приоткрытыми.

11. Во время чистки внутри прибора, остерегайтесь попадания воды в вентиляционные отверстия. Только когда прибор выключен и отключен от сети, разрешается протирать части влажной тканью, за исключением микросхем. Увлажнитель необходимо чистить регулярно.
12. Запрещается наклонять или переворачивать прибор, опустошать или доливать воду в резервуар, когда увлажнитель работает.
13. Запрещается пользоваться чистящими средствами, чтобы очистить те части прибора, которые содержат воду. Пользуйтесь несколькими каплями белизны, разведенными в воде, чтобы почистить увлажнитель.

**СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ!
 ДАННЫЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ НЕ ИГРУШКА!**

Не разрешайте детям играть с этим прибором, так как возможны серьезные повреждения. Прибором может управлять только взрослый.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Следуйте ниже приведенным инструкциям для вашей же безопасности:

1. Не ставьте прибор возле источников тепла.
2. Не оставляйте прибор без присмотра, когда он включен в сеть.
3. Во избежание несчастных случаев, не ставьте руки над выходом увлажненного воздуха, не закрывайте вентиляционные отверстия во время работы прибора.
4. Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность подальше от воды.
5. Не тяните за шнур питания, чтобы отключить прибор с сети.
6. Прибор необходимо отключать от сети:
 - A. Перед наполнением резервуара водой или его опустошением.
 - B. Перед чисткой.
 - C. После окончания работы.
 - D. Если замечены какие-либо повреждения.

ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ДЕТАЛИ УЛЬТРАЗВУКОВОГО УВЛАЖНИТЕЛЯ

Внимание! Внешний вид ультразвукового увлажнителя зависит от модели.

Корпус. Fig. 1.

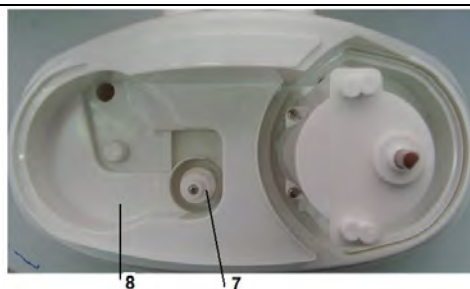
1. Корпус прибора.
2. Переключатель On/Off (вкл/выкл), Direction Power – поворот носика на 360°.
3. Кнопка регулирования выхода пара.
4. Шкала увлажнения.
5. Индикатор питания/увлажнения Humidity – зеленый свет.
6. Индикатор нехватки воды Lack – красный свет.

Примечание: Внешний вид корпуса зависит от модели.



Внутренняя часть корпуса. Fig. 2.

- 7. Датчик уровня воды.
- 8. Лоток для воды.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Внимательно прочитайте инструкцию.

ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРОВЕРЬТЕ РАЗМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА – УСТАНОВИТЕ увлажнитель на ровной неметаллической водозащитной поверхности для лучшей работы.

ПРОВЕРЬТЕ ДАТЧИК УРОВНЯ ВОДЫ – убедитесь, что датчик уровня воды находится в правильном положении. Смотрите раздел «Чистка и уход за датчиком уровня воды».

ПРОВЕРЬТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ

Вентиляционные отверстия находятся на дне прибора. Их назначение – подавать воздух на выходы увлажненного воздуха. Важно сохранять отверстия в чистоте, не загромождать. Рекомендуется всегда проверять вентиляционные отверстия перед каждым использованием прибора.

Не ставьте прибор на полотенца, мягкие коврики, тканевые поверхности, чтобы не закрыть вентиляционные отверстия увлажнителя, которые находятся на дне корпуса, во избежание перегрева прибора и его повреждения.



Вентиляционные отверстия

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- УСТАНОВИТЕ увлажнитель на ровной неметаллической водозащитной поверхности для лучшей работы.
- Снимите резервуар для воды с корпуса.
- Переверните резервуар, снимите колпачок с резервуара для воды поворотом против часовой стрелки. Наполните резервуар холодной чистой водой (не используйте теплую или горячую воду).

Заметка: Во избежание оседания белого налета из-за жесткой воды, рекомендуется пользоваться отфильтрованной или дистиллированной водой.

Не пользуйтесь горячей водой, только холодной.

Не добавляйте медицинских или других добавок в воду.

Не наливайте воду в лоток для воды.

- Закрутите резервуар колпачком, поворачивая по часовой стрелке.

- Правильно установите резервуар на корпус прибора. Накройте резервуар соплом.

Заметка: Не двигайте прибором, когда резервуар заполнен водой, вода может пролиться на корпус. Не ставьте прибор на пол. Ставьте только на ровную устойчивую поверхность.

- Включите сетевой шнур в сеть (не пользуйтесь удлинителем) и включите прибор. Переключатель On/Off размещен на передней панели прибора.
- Загорится красный индикатор питания. Через несколько секунд включится зеленый индикатор, показывающий достаточный уровень воды в резервуаре, и увлажненный воздух будет подаваться через носик увлажнителя.
- С помощью кнопки регулирования выхода увлажненного воздуха, Вы можете контролировать количество вырабатываемого увлажненного воздуха.

Заметка: когда переключатель выхода увлажненного воздуха находится в максимальной точке работы, вы можете услышать слабый шум падающих капель.

- Когда в резервуаре для воды заканчивается вода, включается красный индикатор питания, прекращается подача увлажненного воздуха. Это защитный механизм от перенагревания прибора и повреждения преобразователя. Датчик уровня воды останавливает работу преобразователя, как только существующий уровень воды переходит границу допустимого уровня воды.
- Выключите увлажнитель и отсоедините от сети перед доливанием воды или опустошением резервуара. Красный индикатор питания предупреждает о том, что необходимо добавить воду в резервуар, если вы хотите продолжить работу прибора.

ЧИСТКА И УХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда отключайте прибор от сети перед чисткой, перемещением прибора.

Не оставляйте воду в резервуаре, в лотке для воды, если вы не пользуетесь прибором. Так как это может быть причиной размножения бактерий, оседания налета, что в свою очередь будет препятствовать нормальной работе увлажнителя. Всегда пользуйтесь свежей холодной водой при каждом использовании прибора.

Заметка: Будьте внимательны, когда будете снимать резервуар для воды с корпуса: под соплом и под резервуаром может скапливаться вода, поэтому возьмите сухое полотенце, чтобы протереть поверхность в случае разливания воды.

ЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ И ЛОТКА ДЛЯ ВОДЫ

1. Разведите одну ложку бытовой белизны в 4л воды и залейте этот раствор в резервуар для воды. Оставьте на 20 минут, при этом периодически сильно встряхивайте воду в резервуаре. Потом вылейте раствор, а резервуар промойте чистой водой, затем высушите.
2. Протрите лоток для воды мягкой тканью, смоченной в растворе воды с белизной. Затем промойте лоток чистой холодной водой. Не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости.
3. Протрите все внешние части корпуса мягкой сухой тканью. Не погружайте корпус прибора в воду, не пользуйтесь водой для мытья корпуса. Это может быть причиной удара электрическим током или привести к повреждению увлажнителя.

Заметка: Рекомендуется чистить увлажнитель раствором воды и белизны, как указано выше, после каждого четвертого использования увлажнителя или, если прибор необходимо почистить.

ОБЩАЯ ЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой всегда отключайте прибор с сети.
2. Перед хранением прибор необходимо промыть, почистить и высушить.
3. Внешние части прибора необходимо протирать мягкой сухой тканью. Внимание: Кнопка ON/OFF должна быть всегда сухой, когда вы включаете прибор в сеть.
4. На преобразователе может быть известковый осадок, особенно если использовалась жесткая вода. Для чистки осадка используйте мягкую ткань, смоченную в растворе воды с уксусом. Не протирайте преобразователь жесткими предметами. Не используйте химические вещества для чистки, это может повредить прибор и аннулировать права гарантийного талона.
5. Не мойте преобразователь под струей воды, когда чистите лоток для воды.
6. Запрещается погружать прибор в воду. Не позволяйте воде попасть в вентиляционные отверстия или другие отверстия.
7. Это нормальное явление, когда вода скапливается в лотке для воды. Однако следите, чтобы вода не просочилась во внутрь корпуса. Если все же это произойдет, отнесите прибор квалифицированному специалисту сервисного центра, прежде чем снова включать прибор.
8. Рекомендуется чистить внутри резервуара для воды один раз в неделю, как указано выше.
9. Инструкции по чистке датчика уровня воды:

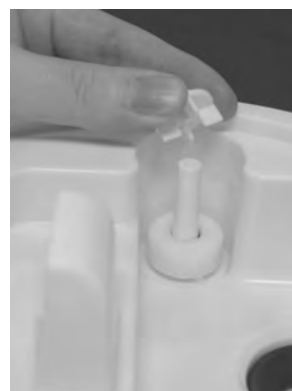
Заметка: Датчик уровня воды состоит из трех основных частей. Во время чистки не перепутайте эти части местами и убедитесь, что вы собрали их правильно после чистки перед следующим использованием прибора.

Пластмассовая шапочка – эта часть имеет 4 плоских лопасти снизу и размещается на пластмассовый наконечник.

Поплавок - небольшая кругообразная часть, как предохранитель, размещается под шапочкой.

Наконечник – пластмассовый наконечник закрепляет шапочку с поплавком

Чтобы почистить поплавок, снимите шапочку с наконечника. Достаньте поплавок, протрите влажной тканью. Соберите датчик уровня воды: наденьте поплавок на наконечник, затем закрепите шапочку.



ХРАНЕНИЕ

Перед хранением высушите увлажнитель, упакуйте в коробку. Коробку храните в сухом месте. Не ставьте сверху на коробку никаких тяжелых предметов, так как это может

повредить прибор. Перед использованием, всегда проверяйте сетевой шнур и вилку на предмет повреждений.

- Сохраните коробку для дальнейшего использования.
- Убедитесь, что резервуар, лоток для воды и сопло полностью сухие, прежде чем упаковать прибор в коробку.
- Если вода останется на приборе на время хранения, она испариться и оставит осадок, что может препятствовать нормальной работе прибора.

УСТРАНЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ

ВНИМАНИЕ: Запрещается чинить мотор и преобразователь самостоятельно. Если прибор не работает обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.

Неполадка	Устранение
<i>Красный световой индикатор питания не переключается на зеленый Увлажнитель работал, а затем остановился</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте, есть ли вода в резервуаре. ▪ Убедитесь, что датчик уровня воды собран правильно ▪ Почистите поплавков.
<i>Увлажнитель не работает</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Включите прибор в сеть. ▪ Включите прибор переключателем в позицию ON.
<i>Странный запах</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Почистите резервуар для воды
<i>Горит зеленый индикатор питания но нет выхода увлажненного воздуха</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте, есть ли вода в резервуаре. ▪ Проверьте, есть ли осадок на датчике уровня воды, преобразователе. ▪ Проверьте выходы увлажненного воздуха. ▪ Проверьте вентиляционные отверстия. ▪ Промойте лоток для воды холодной водой и просушите в течение 15-30 минут.
<i>Белый налет</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Используйте отфильтрованную или дистиллированную воду.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение:	220В, 50Гц
Потребляемая мощность:	35Вт
Объем резервуара:	3.78 литра
Расход воды за 24 часа	8 литров
Время работы при полном резервуаре:	11 часов (минимум)
Рекомендуемая площадь:	до 46 м2
Уровень шума:	< 36.5 (дБ) А
Вес нетто:	2,15кг

Вес брутто:	2,94кг
Габариты:	415 x 240 x 380 мм



ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Если закончился срок эксплуатации прибора, пожалуйста утилизируйте его в соответствии с правилами защиты окружающей среды. Пожалуйста, не выбрасывайте прибор в корзину с домашним бытовым мусором, отнесите прибор в специальный центр по утилизации.

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Мы надеемся, что Вы обратите на это внимание.

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION www.orion.ua

Отзывы и предложения принимаются по адресу support@orion.ua